

Demande de mise en place d'une convention de codirection internationale *International codirection request form*

La procédure de codirection internationale s'initie impérativement avant le début du doctorat ou au plus tard pendant la 1ère année de doctorat

The codirection procedure must be initiated before the beginning of the doctorate or at the latest during the 1st year of the doctorate

Le DIADM assure le suivi de l'ensemble des projets de co-direction internationales en lien avec les écoles doctorales, le collège doctoral et le bureau des affaires internationales.

The DIADM keeps track of joint supervision projects in conjunction with doctoral schools, doctoral college and international affairs office.

Coordonnées - Contact information :

DIADM

15 rue de l'École de Médecine - 75006 Paris

+33 1 44 27 28 03

scolarité.doctorat@sorbonne-universite.fr

I - INFORMATIONS ADMINISTRATIVES - ADMINISTRATIVE INFORMATION

DOCTORANT OU DOCTORANTE - DOCTORAL CANDIDATE

Civilité

Title

Nom - Last name

Nom d'usage - Usual name

Prénom - First name

Nationalité - Nationality

Date de naissance - Birth date (dd/mm/yyyy)

Numéro d'étudiant Sorbonne Université (si connu)

Sorbonne Université student number (if known)

Courriel - Email

Adresse en France - Address in France

Complément d'adresse - Additional Address

Code postal - Zip code

Ville - City

Téléphone en France - Phone number (France)

Etablissement de délivrance du master ou équivalent - Institution of your last degree (ex: master degree example)

Date et signature du doctorant ou de la doctorante

Date and signature of the doctoral candidate

SORBONNE UNIVERSITE

DIRECTION DE THESE : nom, prénom et qualité
THESIS DIRECTION / name, first name and position

Adresse - *Address*

Courriel - *Email*

Téléphone - *Phone number*

Date et signature de la direction de thèse
Date and signature of the thesis direction

LABORATOIRE RATTACHE A SORBONNE UNIVERSITE - SORBONNE UNIVERSITE LABORATORY

Nom du laboratoire - *Name of the research unit*

Prénom et nom de la direction de l'unité de recherche
Name of the research unit direction

Adresse du laboratoire - *Address of the research unit*

Téléphone du laboratoire - *Phone number*

Interlocuteur pour la mise en place de la codirection différent de la direction de thèse
Contact for the implementation of the codirection(name, family name and position)

Courriel - *Email*

Téléphone - *Phone number*

Date, signature et cachet dde la direction de l'unité de recherche
Date, signature and stamp of the recherche unit direction

ECOLE DOCTORALE - DOCTORAL SCHOOL

N°de l'ED - *Doctoral school number*

Intitulé de l'ED - *Doctoral school name*

Direction de l'école doctorale : nom, prénom
Doctoral school direction

Date, signature et cachet de la direction de l'ED
Date, signature and stamp of the doctoral school direction

UNIVERSITE PARTENAIRE - *PARTNER INSTITUTION*

Nom de l'Établissement / Institution

Name of the partner institution

Nom du chef ou de la cheffe d'établissement

Head of the establishment name

Titre - Position (ex president, rector...)

Adresse - Address

Pays - Country

CO-DIRECTION DE THESE : Nom, prénom et qualité

CODIRECTION : last name, name, position

Adresse - Address

Courrier électronique - Email

Téléphone - Phone number

Date, signature de la codirection de thèse

Date and signature of the codirection

UNITE DE RECHERCHE (intitulé)

RESEARCH UNIT (name)

Direction de l'unité de recherche - Research unit direction

Adresse - Address

Courrier électronique - Email

Téléphone - Phone number

Date, signature et cachet de la direction de l'unité de recherche

Date, signature and stamp of the research unit direction

ECOLE DOCTORALE (éventuelle) - DOCTORAL SCHOOL

Intitulé de l'école doctorale - Name of the doctoral school

Direction de l'ED - Doctoral school direction

Contact pour la mise en place de la co-direction (nom, prénom et rôle)

Contact for the implementation of the co-supervision (Name and role)

Coordonnées - Contact info

Courriel - Email

Téléphone - Phone number

Date, signature et cachet de la direction de l'ED

Date, signature and stamp of the doctoral school direction

II - INFORMATIONS RELATIVES AU DOCTORAT EN CO-DIRECTION INTERNATIONALE *INFORMATION RELATING TO CO-SUPERVISION DOCTORAL THESIS*

PROJET DE RECHERCHE DOCTORAL - *DOCTORAL RESEARCH PROJECT*

Titre - *Title*

PROPRIETE INTELLECTUELLE ET VALORISATION DE LA RECHERCHE DU DOCTORANT *INTELLECTUAL PROPERTY AND EXPLOITATION OF DOCTORAL RESEARCH WORK*

Recherche pouvant déboucher sur un brevet ou nécessitant une attention particulière à la propriété intellectuelle *Research could lead to a patent or require special attention regarding intellectual property or technology transfer:*

Oui - *Yes* Non - *No*

MODALITES ADMINISTRATIVES - *ADMINISTRATIVE MODALITIES*

CALENDRIER PREVISIONNEL DES MOBILITES INTERNATIONALES - *PROVISIONAL SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL MOBILITY*

Les travaux de recherche seront effectués dans les deux établissements. Le temps de présence du doctorant dans chacun des deux établissements s'effectue par périodes alternatives. **Ce temps de présence passé dans un des deux pays ne doit pas être inférieur à 1/3 de la durée du doctorat. Il fait l'objet d'un calendrier prévisionnel.** Les éventuelles modifications du calendrier ci-dessous devront être validées par les directeurs de thèse, et le directeur de l'école doctorale. Ce nouveau calendrier sera annexé à la convention de co-direction. *The doctoral research work is carried out in both institutions. The time spent in each institution shall not be less than 1/3 of the time spent for the doctoral studies. Changes to the schedule mentioned above must be approved by both the thesis supervisors and the Head of the Doctoral Institute. The new calendar must be annexed to the co-supervision agreement.*

Calendrier entier des mobilités - <i>Total calendar of international mobility</i>		Sorbonne Université	Établissement partenaire
Du - <i>From</i>	Au - <i>To</i>		
Du - <i>From</i>	Au - <i>To</i>		
Du - <i>From</i>	Au - <i>To</i>		
Du - <i>From</i>	Au - <i>To</i>		
Du - <i>From</i>	Au - <i>To</i>		
Du - <i>From</i>	Au - <i>To</i>		

PAIEMENT ANNUEL DES DROITS D'INSCRIPTION UNIVERSITAIRES - *ANNUAL PAYMENT OF REGISTRATION FEES*

Le doctorant doit s'inscrire administrativement et chaque année dans les 2 établissements. Les droits d'inscription sont payés auprès de l'un des établissements. Il (elle) bénéficie d'une exonération des droits d'inscription dans l'autre établissement partenaire. *The doctoral candidate must be register himself/herself every year in both institutions. He/She pays registration fees to one of the institution. The other institution waive fees.*

Calendrier de paiement des droits d'inscription universitaires - *Schedule of payment of registration fees*

		Sorbonne Université	Établissement partenaire <i>Partner institution</i>
Année universitaire - <i>Academic year</i>	20 / 20		
Année universitaire - <i>Academic year</i>	20 / 20		
Année universitaire - <i>Academic year</i>	20 / 20		
Année universitaire - <i>Academic year</i>	20 / 20		

PLAN DE FINANCEMENT DOCTORAL - *FUNDING PLAN FOR DOCTORATE*

Le doctorant doit être financé pendant la durée de son doctorat.

Pendant les périodes de recherche en France, son financement net mensuel doit atteindre au **minimum de 1688 €** *The doctoral candidate must be funded for the duration of his doctorate.*

During the period of research in France, the doctoral candidate must earn at least 1 688€ net per month.

Financement du doctorat - <i>Funding plan for doctoral studies</i>	Type de financement - <i>Type of funding</i>	Montant net mensuel en € (euros) <i>Amount net per month</i>
Année universitaire - <i>Academic year</i>	20 / 20	
Année universitaire - <i>Academic year</i>	20 / 20	
Année universitaire - <i>Academic year</i>	20 / 20	
Année universitaire - <i>Academic year</i>	20 / 20	

SOUTENANCE DE THESE - *THESIS DEFENSE*

Année prévisionnelle de soutenance - *Provisional year of defense*

Lieu de soutenance - *Place of defense*

Langue(s) de rédaction de la thèse - *Language(s) of thesis*

Toute thèse rédigée dans une autre langue que le français doit obligatoirement être complétée par un résumé substantiel en langue française. *If the thesis is not written in French, the doctoral candidate must provide a substantial summary in french.*

Langue(s) de rédaction de la thèse
Language(s) of the thesis

Langue(s) de rédaction du résumé de la thèse
Language(s) of the summary of the thesis.

Autorisation de soutenance de la thèse - *Authorization to defend a thesis*

L'autorisation de soutenance de la thèse est accordée **conjointement** par les deux établissements, après avis favorable de leurs instances compétentes et selon les modalités prévues par chacun des établissements. Pour Sorbonne Université, les travaux du doctorant sont préalablement examinés par au moins 2 rapporteurs extérieurs aux établissements partenaires et désignés par ceux-ci. Sur cette base, Sorbonne Université autorise ou non la soutenance. *The authorization to defend a thesis is accorded jointly par both institutions, after consulting their competent authorities and according to the regulations provided for each institution. For Sorbonne Université, the studies of the doctoral candidate are examined in advance by at least 2 experts external from the partner institutions and named by them. On this basis, Sorbonne Université authorizes or not the defense.*

Rapport de soutenance de thèse - *Thesis report*

Une version du rapport de soutenance doit exister en français : soit le rapport de thèse original, soit une version traduite du rapport original. Le(s) rapport(s) est signé par l'ensemble des membres du jury. *A French version of the thesis report must be submitted : either the original report or a translated version of the original report. The report(s) must be signed by all the members of the committee.*

Langue du rapport de soutenance
Language of the thesis report

Langue de traduction du rapport de soutenance
Language of traduction of the thesis report

Jury de soutenance - Defense committee

Il est désigné conjointement par les établissements partenaires conformément à la réglementation applicable dans les pays concernés et approuvé par le Président(e) de Sorbonne Université et le Chef ou la Cheffe de l'établissement partenaire.

Compris entre **4 et 8 personnes** maximum, il est constitué sur la base d'une proportion équilibrée entre les membres de chaque établissement et entre ceux-ci et les membres extérieurs aux établissements partenaires.

The committee is designated jointly by the partner institutions in accordance with the regulations of their countries and approved by the Presidents of both institutions.

*The committee, composed from **4 to 8 members**, shall be constituted on the basis of a balanced proportion between the members of each institution and between them and qualified members external to partner institutions. Supervisors will be members of this committee.*

Nombre de membres
Sorbonne Université
*Number of Sorbonne
Université members*

Nombre de membres de
l'établissement partenaire
*Number of members from
the partner institution*

Nombre de membres extérieurs
aux établissements partenaires
Number of external members

Avec la présence des directeurs de thèse - Including the presence of the supervisors

Oui Non

Langues de soutenance - Languages of defense

Langue de soutenance orale de la thèse
Language of oral defense

**Langue de présentation orale du résumé
de soutenance**
Language of oral summary of the defense

Particularités éventuelles des conditions de soutenance propres au pays partenaire

Specific conditions of defense in the partner country

Diplôme de doctorat conféré - Conferred degree

Sorbonne université délivre le diplôme national de doctorat.

Sorbonne Université issue the degree of doctorate.

Modalités spécifiques le cas échéant - *Each partner institution issue the degree of his university. Specific modalities if required*